

## Como chegar ao Seminário Música Ciência Tecnologia / How to get to the Seminar (English below)

O seminário acontece no **auditório Olivier Toni** do **Departamento de Música** da Universidade de São Paulo. Para quem vem de fora, a melhor maneira de chegar até lá é tomar o metrô (linha amarela) e descer na estação Butantã. De lá, tomar o ônibus circular 8012-10 (CIDADE UNIVERSITÁRIA-METRÔ BUTANTÃ.) Já dentro da USP, descer na segunda parada da Av. Prof Luciano Gualberto, em frente à "Praça do Bancos", onde estão diversas agências bancárias. Ande de volta alguns metros e tome a primeira Rua que passa ao lado dos Bancos (uma agência do Banco do Brasil estará à sua esquerda). Siga até o final da rua. Ela termina em frente ao Departamento de Música (um prédio branco e baixo).

Veja o mapa para o Departamento de Música aqui:

<https://maps.google.com.br/maps/ms?msid=209585348939083731036.000461bbc18116d6d549e&msa=0>

Aqui está um link com o caminho do ônibus. No mapa, a rua do Departamento de Música está marcada como "Tv. J":

[http://200.99.150.170/PlanOperWeb/resultadoRoteiros.asp?](http://200.99.150.170/PlanOperWeb/resultadoRoteiros.asp?GfNosIDORIG=205378&GfNosIDDEST=38319&OpcMetro=0&OpcCPTM=0&OpcMaxPe=600&OpcData=0&OpcHorario=12&EndOrig=BUTANTA&EndDest=AV.%20PROF.%20%20LUCIANO%20GUALBERTO&BairroOrig=&BairroDest=BUTANTA&OpcPPD=0&OpcPriorizar=T&NumOrig=&NumDest=716&CruzOrig=&CruzDest=)

[GfNosIDORIG=205378&GfNosIDDEST=38319&OpcMetro=0&OpcCPTM=0&OpcMaxPe=600&OpcData=0&OpcHorario=12&EndOrig=BUTANTA&EndDest=AV.%20PROF.%20%20LUCIANO%20GUALBERTO&BairroOrig=&BairroDest=BUTANTA&OpcPPD=0&OpcPriorizar=T&NumOrig=&NumDest=716&CruzOrig=&CruzDest=](http://200.99.150.170/PlanOperWeb/resultadoRoteiros.asp?GfNosIDORIG=205378&GfNosIDDEST=38319&OpcMetro=0&OpcCPTM=0&OpcMaxPe=600&OpcData=0&OpcHorario=12&EndOrig=BUTANTA&EndDest=AV.%20PROF.%20%20LUCIANO%20GUALBERTO&BairroOrig=&BairroDest=BUTANTA&OpcPPD=0&OpcPriorizar=T&NumOrig=&NumDest=716&CruzOrig=&CruzDest=)

O site da SP Trans pode ajudar a descobrir outras linhas de ônibus que passam pela Universidade a partir de qualquer ponto de São Paulo:

<http://www.sptrans.com.br/itinerarios/>

Se você vier de taxi, poucas pessoas saberão informar onde fica o Departamento de Música. O ponto de referência mais conhecido é a Praça do Bancos. O Departamento está a poucos metros de lá (veja o mapa acima).

Se você tiver qualquer dúvida, por favor, escreva para: [mobile@usp.br](mailto:mobile@usp.br)

Um abraço e até breve,  
Fernando Iazzetta

---

Dear colleagues,

I hope everything is fine regarding your presentation at the IV SMCT. The Seminar will take place at the **Music Department** of the **University of São Paulo**. Here is the map:

<https://maps.google.com.br/maps/ms?msid=209585348939083731036.000461bbc18116d6d549e&msa=0>

The best way to get there is to take the subway and then a bus. You should take the subway (metro - yellow line - linha amarela) to Estação Butantã. At Estação Butantã you can take the bus 8012-10 (CIDADE UNIVERSITÁRIA-METRÔ BUTANTÃ.)

Get off the bus at Av. Prof. Luciano Gualberto. The second bus stop at this Avenue is in front of some bank branches. You should get off there. Walk back a few meters and take the first small street to your left (you will see a branch of Banco do Brasil on your left). This is a dead end street. It ends in a small parking lot and the Departamento de Música is a small building in front of you. I'll be at room 12, 2nd floor.

Here is a link showing the bus path. In the map the street you should take is marked as "Tv. J":

[http://200.99.150.170/PlanOperWeb/resultadoRoteiros.asp?](http://200.99.150.170/PlanOperWeb/resultadoRoteiros.asp?GfNosIDORIG=205378&GfNosIDDEST=38319&OpcMetro=0&OpcCPTM=0&OpcMaxPe=600&OpcData=0&OpcHorario=12&EndOrig=BUTANTA&EndDest=AV.%20PROF.%20%20LUCIANO%20GUALBERTO&BairroOrig=&BairroDest=BUTANTA&OpcPPD=0&OpcPriorizar=T&NumOrig=&NumDest=716&CruzOrig=&CruzDest=)

[GfNosIDORIG=205378&GfNosIDDEST=38319&OpcMetro=0&OpcCPTM=0&OpcMaxPe=600&OpcData=0&OpcHorario=12&EndOrig=BUTANTA&EndDest=AV.%20PROF.%20%20LUCIANO%20GUALBERTO&BairroOrig=&BairroDest=BUTANTA&OpcPPD=0&OpcPriorizar=T&NumOrig=&NumDest=716&CruzOrig=&CruzDest=](http://200.99.150.170/PlanOperWeb/resultadoRoteiros.asp?GfNosIDORIG=205378&GfNosIDDEST=38319&OpcMetro=0&OpcCPTM=0&OpcMaxPe=600&OpcData=0&OpcHorario=12&EndOrig=BUTANTA&EndDest=AV.%20PROF.%20%20LUCIANO%20GUALBERTO&BairroOrig=&BairroDest=BUTANTA&OpcPPD=0&OpcPriorizar=T&NumOrig=&NumDest=716&CruzOrig=&CruzDest=)

If you come by taxi, few people will know where the Music Department is. The best known landmark is the "Praça dos Bancos". The Department is a few meters from there (see map above).

Please, write me If you have any questions: [mobile@usp.br](mailto:mobile@usp.br)

Looking forward to seeing you in São Paulo.

Fernando